

## 1. DATOS PERSONALES / DADES PERSONALS

### 1.1. Datos de la persona o entidad interesada / Dades de la persona o entitat interessada

|                                    |                      |
|------------------------------------|----------------------|
| Nombre y apellidos / Nom i cognoms | DNI/CIF              |
| <input type="text"/>               | <input type="text"/> |

### 1.2. Datos del / la representante / Dades del/la representant

|                                    |                      |                      |
|------------------------------------|----------------------|----------------------|
| Nombre y apellidos / Nom i cognoms | DNI/CIF              | Relación / Relació   |
| <input type="text"/>               | <input type="text"/> | <input type="text"/> |

### 1.3. Datos a efectos de notificación / Dades a efectes de notificació

|                      |   |                      |
|----------------------|---|----------------------|
| Dirección / Adreça   | Localidad y provincia / Localitat i província | CP                   |
| <input type="text"/> | <input type="text"/>                          | <input type="text"/> |

|                      |                      |  |
|----------------------|----------------------|--|
| Teléfono / Telèfon   | FAX                  | Dirección electrónica / Adreça electrònica |
| <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/>                       |

## 2. EXPONE / EXPOSA:

Que desea una concesión administrativa para la ocupación de dominio público portuario en el Puerto de Castellón, para ejercer la actividad de \_\_\_\_\_, aportando al efecto la siguiente documentación / Que desitja concessió administrativa per a l'ocupació de domini públic portuari en el Port de Castelló, per a exercir l'activitat de \_\_\_\_\_

*i aporta a l'efecte la següent documentació:*

1.-Justificante de la personalidad jurídica del solicitante. La personalidad jurídica se acreditará con la copia compulsada del/de los DNI del/los solicitante/s y en su caso de los apoderado/s así como copia compulsada del NIF, si se trata de personas físicas, y en el caso de personas jurídicas las sociedades mercantiles aportarán primera copia compulsada de la escritura de constitución, estatutos sociales y certificado del Registro Mercantil que acredite su vigencia. En caso de que haya apoderado, deberá aportarse copia compulsada de la escritura de apoderamiento / *Justificant de la personalitat jurídica del sol·licitant. La personalitat jurídica s'acreditarà amb la còpia compulsada del/dels DNI del/dels sol·licitant/s i si és el cas dels apoderat/s, així com còpia compulsada del NIF, si es tracta de persones físiques, i en el cas de persones jurídiques les societats mercantils aportaran primera còpia compulsada de l'escriptura de constitució, estatuts social i certificat del Registre Mercantil que acredite la seua vigència. En el cas que hi haja apoderat, haurà d'aportar-se còpia compulsada de l'escriptura d'apoderament.*

2.- Declaración responsable de no hallarse incurso en ninguna de las causas de prohibición de contratar con el sector público que enumera el artículo 60 del Real Decreto Legislativo 3/2011, de 14 de noviembre, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley de Contratos del Sector Público / *Declaració responsable de no trobar-se incurs en cap de les causes de prohibició de contractar amb el sector públic, que enumera l'article 60 del Reial Decret Legislatiu 3/2011, de 14 de novembre, pel qual s'aprova el text refós de la Llei de Contractes del Sector Públic.*

3.-Justificantes acreditativos de encontrarse al corriente en el cumplimiento de las obligaciones tributarias con la Hacienda Estatal y con la Seguridad Social / *Justificants acreditatius de trobar-se al corrent en el compliment de les obligacions tributàries amb la Hisenda Estatal i amb la Seguretat Social.*

4.-Acreditación de solvencia económica, técnica y profesional para hacer frente a las obligaciones resultantes de la concesión / *Acreditació de solvència econòmica, tècnica i professional per a fer front a les obligacions resultants de la concessió.*

5.-Memoria económico-financiera de la actividad a desarrollar en la concesión, que contendrá como mínimo lo siguiente: / *Memòria economicofinancera de l'activitat a desenvolupar en la concessió, que contindrà com a mínim la informació següent:*

- Relación de ingresos estimados / *Relació d'ingressos estimats.*

- Relación de gastos, incluyendo los de proyectos, obras e instalaciones, los de maquinaria y equipos, los de tasas y tributos a satisfacer y los gastos de conservación, consumos energéticos, de personal y demás necesarios para la explotación / *Relació de gastos, incloent els de projectes, obres i instal·lacions, els de maquinària i equips, els de taxes i tributs a satisfer i els gastos de conservació, consums energètics, de personal i la resta de necessaris per a l'explotació.*

- Evaluación de la rentabilidad neta, antes de impuestos / *Avaluació de la rendibilitat neta, abans d'impostos.*

Este estudio económico abarcará toda la vida útil de la concesión y determinará el Valor Actualizado Neto (VAN) y la Tasa Interna de Retorno (TIR) / *Este estudi econòmic comprendrà tota la vida útil de la concessió i determinarà el*

Valor Actualitzat Net (VAN) i la Taxa Interna de Retorn (TIR).

Asimismo se deberá presentar como mínimo, según el tipo de actividad, previsión de movimiento o de volumen de negocio durante el primer año de la concesión, así como un compromiso de movimiento o de volumen de negocio mínimo anual / Així mateix s'haurà de presentar com a mínim, segons el tipus d'activitat, previsió de moviment o de volum de negoci durant el primer any de la concessió, així com un compromís de moviment o de volum de negoci mínim anual.

6.-Proyecto básico (solo se presentará en aquellos casos en los que se haya previsto la ejecución de obras), que incluirá como mínimo lo siguiente: / Projecte Basic (sols es presentarà en aquells casos en què s'haja previst l'execució de les obres), que inclourà com a mínim la informació següent:

- Memoria (deberá incluir la descripción de las actividades a desarrollar, así como las características de las obras e instalaciones a realizar), con los anejos que se consideren oportunos para completar la descripción de las obras, instalaciones y servicios del proyecto / Memòria (haurà d'incloure la descripció de les activitats a desenvolupar, així com les característiques de les obres i instal·lacions a realitzar), amb els annexos que es consideren oportuns per a completar la descripció de les obres, instal·lacions i servicis del projecte.
- Planos que definan geoméricamente toda la obra e instalaciones / Plànols que definisquen geomètricament tota l'obra i instal·lacions
- Presupuesto (valoración) / Pressupost (valoració).
- Plazo de ejecución de las obras a realizar / Termini d'execució de les obres a realitzar.
- Medidas medioambientales si se considera pertinente / Mesures mediambientals si es considera pertinent.

7.-Resguardo de constitución en la Caja de la Autoridad Portuaria de Castellón, en cualquier modalidad de las legalmente establecidas, de la garantía provisional, por un importe del 2% del presupuesto total de las obras e instalaciones adscritas a la concesión, cuya realización se proponga, que no podrá ser inferior a 3.000 € (en caso de aval o seguro de caución, deben estar bastanteados por la Abogacía del Estado) / Resguard de constitució en la Caixa de l'Autoritat Portuària de Castelló, en qualsevol modalitat de les legalment establides, de la garantia provisional, per un import del 2% del pressupost total de les obres i instal·lacions adscrites a la concessió, la realització de la qual es proposa, que no podrà ser inferior a 3.000 € (en cas d'aval o assegurança de caució, han d'estar validats per l'Advocacia de l'Estat).

8.-Copia del proyecto de actividad que presenten en el Ayuntamiento para solicitar la licencia de actividad (en caso de que lo haya) / Còpia del projecte d'activitat que presenten en l'Ajuntament per a sol·licitar la llicència d'activitat (en cas de que hi haja).

Para realizar las pertinentes compulsas de los documentos que se aporten, los interesados habrán de presentar original y copia de cada uno de ellos / Per realitzar les pertinents compulses dels documents que s'aporten, els interessats hauran de presentar original i còpia de cadascun d'ells.

La falta de presentación o compulsas de la documentación necesaria conllevará el requerimiento al interesado o interesada para que subsane la misma, con indicación de que, si así no lo hiciera, se le tendrá por desistido en su petición / La falta de presentació o compulsas de la documentació necessària comportarà el requeriment a l'interessat perquè subsane la mateixa, amb indicació de que, si així no ho fera, se li tindria per desistit en la seua petició

### 3. SOLICITA / SOL·LICITA

Que previa la admisión de la presente instancia le sea concedida la pertinente concesión administrativa / Que prèvia l'admissió de la present instància li siga concedida la pertinent concessió administrativa.

Firma / Signatura

Castellón / Castelló,  de/d'  de

AUTORIDAD PORTUARIA DE CASTELLÓN / AUTORITAT PORTUÀRIA DE CASTELLÓ

La Autoridad Portuaria de Castellón guardará secreto de los datos de carácter personal que nos ha facilitado y le garantizará la adopción de medidas de seguridad necesarias para velar por su confidencialidad. Asimismo, le informamos que tiene reconocida la posibilidad de ejercer gratuitamente los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición sobre sus datos personales en los términos establecidos en la Ley Orgánica 15/1999, BOE 14/12/1999 y en el RD 1720/2007, BOE 19/01/2008.

L'Autoritat Portuària de Castelló guardarà secret sobre les dades de caràcter personal que ens ha facilitat i li garantirà l'adopció de mesures de seguretat necessàries per a vetllar per la seua confidencialitat. Aixà mateix, l'informem que té reconeguda la possibilitat d'exercir gratuïtament els drets d'accés, rectificació, cancel·lació i oposició sobre les seues dades personals en els termes establerts en la Llei Orgànica 15/1999, BOE 14/12/1999 i en el RD 1720/2007, BOE 19/01/2008.